

VRF (Flujo de Refrigerante Variable)

Manual del usuario

VOSD*S6-5P**

- Gracias por comprar este producto Lennox.
- Antes de poner en funcionamiento esta unidad, lea este manual detenidamente y guárdelo para referencia futura.



Contenido

Información de seguridad	3
Información de seguridad	3
Descripción breve	12
Descripción general de la unidad interior	12
Tipo de conducto de aire	12
Temperatura y humedad de funcionamiento	12
Emparejar una unidad interior con un control remoto	14
Limpieza y mantenimiento	15
Limpieza y mantenimiento	15
Mantenimiento periódico	15
Protecciones internas a través del sistema de control de la unidad	16
Solución de problemas	17
Cómo usar	21
Aplicación SmartThings	21
Anuncio de código abierto	23
Información sobre actualizaciones de seguridad	23
Solución de problemas	24
Aviso regulatorio	25

Información de seguridad

Advertencia de la propuesta 65 del Estado de California (EE. UU.)

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y Daño Reproductivo -
www.P65Warnings.ca.gov.

Antes de utilizar su nuevo aire acondicionado, lea este manual detenidamente para asegurarse de que sabe cómo manejar las múltiples características y funciones desarrolladas de su nuevo electrodoméstico de forma segura y eficiente.

Debido a que las siguientes instrucciones de funcionamiento cubren varios modelos, las características de su aire acondicionado podrían diferir ligeramente de las descritas en este manual. Si tuviese alguna pregunta, llame a su centro de contacto más cercano o busque ayuda e información en línea en www.lennox.com en caso de propietarios y www.lennoxpros.com en caso de distribuidores o contratistas.

ADVERTENCIA

Peligros o prácticas inseguras que pueden provocar lesiones graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

Peligros o prácticas inseguras que pueden provocar lesiones menores o daños materiales.

NOTA

Información suplementaria que podría ser útil.

Información de seguridad

Símbolo	Significado
	Gas inflamable
	Materiales inflamables
	Grupo de seguridad de refrigerantes
	Lea el manual de funcionamiento
	Consultar el manual de funcionamiento
	Leer el manual de servicio

PARA LA INSTALACIÓN

ADVERTENCIA

La instalación de este electrodoméstico debe estar a cargo de un técnico calificado o una empresa de servicios.

- De lo contrario, podrían producirse descargas eléctricas, incendios, explosiones, problemas con el producto o lesiones.

Este producto está equipado con un dispositivo de seguridad que funciona con electricidad.

- Para garantizar el funcionamiento normal del dispositivo de seguridad, debe suministrarse energía al producto en todo momento tras la instalación, excepto cuando se repare.

Este producto está equipado con un sensor de fugas de refrigerante por motivos de seguridad.

- Para garantizar el funcionamiento normal del sensor de fugas de refrigerante, debe suministrarse energía al producto en todo momento tras la instalación, excepto cuando se repare.

PRECAUCIÓN

El producto debe almacenarse en una habitación sin fuentes de ignición (por ejemplo, llamas abiertas, aparato de gas, calentador eléctrico, etc.).

- Tenga en cuenta que el refrigerante no tiene olor.

Información de seguridad

PARA LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

ADVERTENCIA

Si el disyuntor se daña, comuníquese con el centro de servicio más cercano.

PRECAUCIÓN

Cuando haya una tormenta eléctrica con truenos y relámpagos, corte la energía eléctrica desde el disyuntor.

- De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

PARA USO

ADVERTENCIA

Si el electrodoméstico se inunda, comuníquese con el centro de servicio más cercano.

- De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

Si el electrodoméstico genera un ruido extraño, olor a quemado o humo, corte el suministro de energía inmediatamente y comuníquese con el centro de servicio más cercano.

- De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

En caso de fuga de gas (como gas propano, gas licuado de petróleo, etc.), ventile inmediatamente el área sin tocar la línea eléctrica. No toque el electrodoméstico ni la línea eléctrica.

- No utilice ventiladores.
- Una chispa puede provocar una explosión o un incendio.

Para reinstalar el aire acondicionado, comuníquese con el centro de servicio más cercano.

- De lo contrario, podrían producirse problemas con el producto, fugas de agua, descargas eléctricas o incendios.
- No se ofrece un servicio de entrega del producto. Si reinstala el producto en otro lugar, se cobrarán gastos de construcción adicionales y una tarifa de instalación.
- En especial cuando desee instalar el producto en una ubicación inusual, como en una zona industrial o cerca de la playa donde esté expuesto a la sal del aire, comuníquese con el centro de servicio más cercano.

No toque el disyuntor con las manos mojadas.

- De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.

No apague el aire acondicionado con el disyuntor mientras esté funcionando.

- Si apaga el aire acondicionado y lo vuelve a encender con el disyuntor, puede producirse una chispa y provocar una descarga eléctrica o un incendio.

No toque el panel frontal con las manos o los dedos durante el funcionamiento de calefacción.

- De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o usted podría sufrir quemaduras.

Información de seguridad

No introduzca los dedos ni sustancias extrañas en la entrada/salida de aire del aire acondicionado.

- Tenga especial cuidado de que los niños no se lesionen por introducir los dedos en el producto.

No golpee ni tire del aire acondicionado con fuerza excesiva.

- Esto podría provocar un incendio, lesiones o problemas con el producto.

No coloque ningún objeto cerca de la unidad exterior que permita a los niños subirse a la máquina.

- Podrían lesionarse gravemente.

No utilice este aire acondicionado durante períodos prolongados en lugares mal ventilados o cerca de personas enfermas.

- Como esto puede ser peligroso debido a la falta de oxígeno, abra una ventana al menos cada una hora.

Si alguna sustancia extraña, como agua, ha entrado en el electrodoméstico, corte el suministro de energía y comuníquese con el centro de servicio más cercano.

- De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

No intente reparar, desmontar ni modificar el electrodoméstico por su cuenta.

- No utilice ningún fusible (como los de cobre, alambre de acero, etc.) que no sea el estándar.
- De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el producto o lesiones.



PRECAUCIÓN

No coloque objetos o dispositivos debajo de la unidad interior.

- El goteo de agua de la unidad interior puede provocar incendios o daños materiales.

Compruebe al menos una vez al año que el marco de instalación de la unidad exterior no esté roto.

- De lo contrario, podrían producirse lesiones, la muerte o daños materiales.

Cuando el aire acondicionado no funciona correctamente para enfriar o calentar, existe la posibilidad de una fuga de refrigerante. Si se produce alguna fuga, detenga el funcionamiento, ventile la habitación y consulte con su distribuidor para recargar el refrigerante.

El refrigerante no es nocivo. Sin embargo, si entra en contacto con el fuego, puede generar gases nocivos y existe riesgo de incendio.

No se pare encima del electrodoméstico ni coloque sobre él objetos (como ropa sucia, velas encendidas, cigarrillos encendidos, platos, productos químicos, objetos metálicos, etc.).

- De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio, problemas con el producto o lesiones.

No toque el electrodoméstico con las manos mojadas.

- De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.

Información de seguridad

No rocíe material volátil, como insecticida, sobre la superficie del electrodoméstico.

- Además de ser perjudicial para las personas, puede provocar descargas eléctricas, incendios o problemas con el producto.

No beba el agua del aire acondicionado.

- El agua puede ser perjudicial para las personas.

No golpee el control remoto con fuerza ni lo desarme.

No toque las tuberías conectadas al producto.

- Podría sufrir quemaduras o lesiones.

No utilice este aire acondicionado para conservar equipos de precisión, alimentos, animales, plantas o cosméticos, ni para ningún otro fin inusual.

- Podría causar daños materiales.

Evite exponer a personas, animales o plantas de forma directa al flujo de aire del aire acondicionado durante largos periodos.

- Esto puede causar daños a personas, animales o plantas.

Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable por su seguridad los haya supervisado o instruido sobre el uso del electrodoméstico. Los niños pequeños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.

PARA LA LIMPIEZA

ADVERTENCIA

No limpie el electrodoméstico rociándolo directamente con agua. No utilice benceno, diluyente, alcohol o acetona para limpiar el electrodoméstico.

- Esto puede provocar decoloración, deformación, daños, descargas eléctricas o incendios.

Antes de limpiarlo o realizar tareas de mantenimiento, corte el suministro de energía y espere hasta que el ventilador se detenga.

- De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al limpiar la superficie del intercambiador de calor de la unidad exterior, ya que tiene bordes afilados.

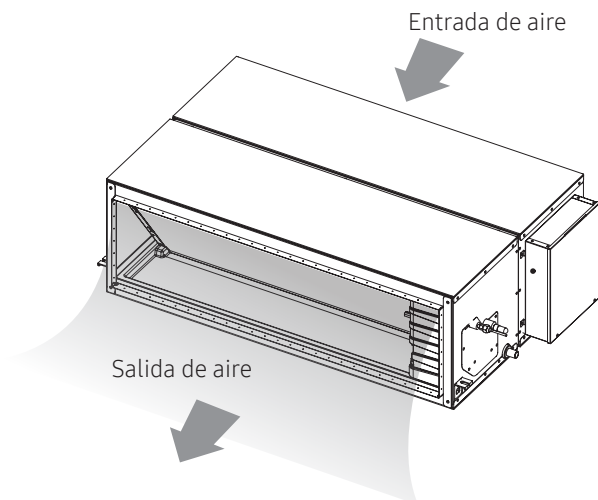
- Para evitar cortarse los dedos, utilice guantes gruesos de algodón al limpiarlo.
- Esto debe hacerlo un técnico calificado; para ello, contacte al instalador o centro de servicio.

No limpie usted mismo el interior del aire acondicionado.

- Para limpiar el interior del electrodoméstico, contacte el centro de servicio más cercano.
- De lo contrario, podrían producirse daños, descargas eléctricas o incendios.
- Al manipular el intercambiador de calor, asegúrese de no herirse con los bordes afilados de la superficie.

Descripción general de la unidad interior

Tipo de conducto de aire



NOTA

- Su aire acondicionado puede verse ligeramente diferente de la ilustración mostrada arriba, dependiendo de su modelo.

Temperatura y humedad de funcionamiento

Cuando utilice el aire acondicionado, siga los rangos de uso para la temperatura y humedad.

MODO	TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	HUMEDAD INTERIOR	SI FUERA DE LAS CONDICIONES
ENFRIAMIENTO	68°F a 126°F (20°C a 52°C)	80% o menos	La condensación puede ocurrir en la unidad interior con riesgo de tener el agua soplar fuera o caer en el piso.
CALENTAMIENTO	23°F a 59°F (-5°C a 15°C)	-	Protección interna activa y el acondicionador de aire se detendrá.
VENTILACIÓN	41°F a 126°F (5°C a 52°C)	-	-
AUTO	23°F a 126°F (-5°C a 52°C)	-	-

* La operación de protección puede comenzar cuando la temperatura sea superior a 119°F (48°C).

* La operación de calefacción o ventilador se detendrá cuando la temperatura sea inferior a 23°F (-5°C).

Un conducto fresco controla la temperatura de salida.

Dependiendo de la temperatura interior/exterior o las condiciones de instalación, la temperatura de salida real puede no estar controlada exactamente.

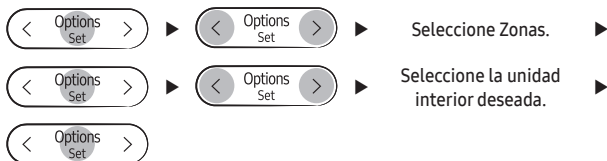
PRECAUCIÓN

- Si utiliza el aire acondicionado con una humedad relativa superior al 80%, podría hacer que genere condensación y fugas de agua.
- La capacidad de calefacción nominal se basa en una temperatura exterior de 47°F (8°C). Si la temperatura exterior baja de 32°F (0°C), la eficiencia de calefacción puede disminuir dependiendo de las condiciones de temperatura.
- Si la unidad interior está fuera del rango de temperatura y humedad de funcionamiento, es posible que el dispositivo de seguridad actúe y el aire acondicionado se apague.
- Si la unidad interior está instalada en una sala de TI (p. ej., una sala de computadoras), se debe instalar un sistema de respaldo por separado y no se puede garantizar la confiabilidad de nuestro producto a temperaturas fuera del rango de temperatura de funcionamiento.

Descripción general de la unidad interior

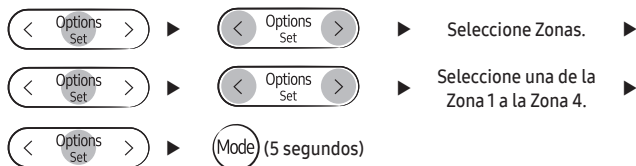
Emparejar una unidad interior con un control remoto

Use la función de Zona para asignar números a múltiples unidades interiores instaladas en el mismo espacio y controlar unidades interiores individuales.



NOTA

- Puede seleccionar una o todas las Zonas de la 1 a la 4.
- Si se utilizan múltiples productos, puede emparejar cada unidad interior y control remoto, y controlar las unidades interiores de forma individual.
- Configurar un canal para controlar productos de forma individual
Configure esta opción utilizando el control remoto cuando la unidad interior esté apagada.



- Presione el botón < Options Set > y dentro de 60 segundos, presione el botón Mode.
- La configuración actual de la función de Zona persiste incluso si cambia el modo actual o apaga y vuelve a encender el control remoto.
Si la batería del control remoto se descarga, todos los ajustes se restablecerán, en cuyo caso los ajustes deberán configurarse nuevamente.

Limpieza y mantenimiento

Mantenimiento periódico

Unidad	Artículo de mantenimiento	Intervalo	Requiere técnicos cualificados
Unidad interior	Limpie la bandeja de drenaje de condensado.	Una vez al año	Requerido
	Limpie el intercambiador de calor.	Una vez al año	Requerido
	Limpie el tubo de drenaje de condensado.	Una vez cada 4 meses	Requerido
	Reemplace el sensor de detección de R-32.	10 años	Requerido
Unidad exterior	Limpie el intercambiador de calor en el exterior de la unidad.	Una vez cada 4 meses	Requerido
	Limpie el intercambiador de calor en el interior de la unidad.	Una vez al año	Requerido
	Limpie los componentes electrónicos con chorros de aire.	Una vez al año	Requerido
	Verifique que todos los componentes eléctricos están bien fijados.	Una vez al año	Requerido
	Limpie el ventilador.	Una vez al año	Requerido
	Verifique si todo el conjunto del ventilador está bien fijados.	Una vez al año	Requerido
	Limpie la bandeja de drenaje de condensado.	Una vez al año	Requerido
Unidad MSB o SVB	Reemplace el sensor de detección de R-32.	10 años	Requerido

NOTA

- Los controles y las operaciones de mantenimiento descritas anteriormente son esenciales para garantizar la eficiencia del aire acondicionado. La frecuencia de estas operaciones puede variar dependiendo de las características de la zona, la cantidad de polvo, etc.
- Las operaciones mencionadas anteriormente deben realizarse con mayor frecuencia si el área de instalación tiene mucho polvo.
 - Si la fecha del periodo de uso supera los 10 años (3650 días), aparece "E689" (unidad MSB o SVB) o "E699" (unidad interior) en la pantalla del control remoto con cable y el producto funciona con normalidad. Si la fecha del periodo de uso supera los 10 años y 3 meses (3740 días), aparece "E690" (unidad MSB o SVB) o "E700" (unidad interior) en la pantalla del control remoto con cable y el producto no funciona.
Debe reemplazarse a través del centro de servicio de Lennox antes de que expire el período de uso.
 - Estas operaciones siempre deben ser realizadas por personal cualificado. Para obtener información más detallada, consulte el Manual de instalación.

Limpieza y mantenimiento

Protecciones internas a través del sistema de control de la unidad

El sistema de control del aire acondicionado tiene protecciones internas para la comodidad del usuario y para prevenir errores del sistema.

Tipo	Descripción
Prevención de aire frío	Mientras esté en modo calefacción, el ventilador interno no funcionará mientras la bobina de la unidad interior se calienta para evitar las corrientes de aire frío.
Ciclo de descongelación	Mientras la bomba de calor descongela, el ventilador interno no funcionará para evitar las corrientes de aire frío.
Protección contra congelamiento del intercambiador de calor interior.	El compresor se apagará si la temperatura del intercambiador de calor de la unidad interior disminuye a 32°F (0°C) o más para evitar la formación de hielo en el intercambiador de calor.
Protección de compresor	El aire acondicionado no comienza a funcionar inmediatamente para proteger al compresor de la unidad exterior después de que haya arrancado.

NOTA

- Si la bomba de calor está en funcionamiento en modo calefacción, se activa el ciclo de descongelación para eliminar el hielo de la unidad exterior que pudo haberse formado a bajas temperaturas.
- El ventilador interno se apaga automáticamente y se reinicia solo después de que el ciclo de descongelación se haya completado.
- Cuando el ciclo de descongelación está en funcionamiento, puede generar ruidos extraños. Se trata de un sonido normal para la seguridad del producto.

Solución de problemas

Consulte la siguiente tabla si el aire acondicionado funcionase de manera anómala. Esto le podría ahorrar tiempo y gastos innecesarios.

Problema	Solución
Suena una alarma y el producto no funciona. Error E696	- Esto tiene como objetivo determinar si hay una fuga o no, ya que se detecta el refrigerante R-32. - La unidad interior determina nuevamente si hay o no una fuga de refrigerante mientras funciona durante 2 minutos en modo ventilador (específicamente a alta velocidad). Si no hay fuga de refrigerante, la unidad interior deja de funcionar, el error se elimina y el producto puede funcionar normalmente. - El sensor R-32, incrustado en la unidad interior, reacciona no solo al refrigerante R-32, sino también a productos químicos de alta concentración (por ejemplo, solventes orgánicos, laca para el cabello y pintura). No utilice productos químicos de alta concentración cerca de la unidad interior, ya que pueden provocar que el sensor funcione incorrectamente.
Suena una alarma y el producto no funciona. Error E697, E797 (Unidad interior), E687 (Unidad MSB o SVB)	- La alarma "E687" o "E697" suena cuando hay una fuga de refrigerante R-32. - Para alertar a los clientes sobre la fuga de refrigerante, el control remoto por cable muestra la pantalla que se muestra a continuación, y suena una alarma durante 4 minutos. Esta alarma se puede apagar presionando el botón OK del control remoto por cable durante 3 segundos.  Indoor address : 200001 Error code : E697 Press the 'OK' button for 3 seconds to dismiss the alert. - El refrigerante dentro del producto ha sido recuperado. ※ Unidad MSB o SVB fuera de uso Cuando se activa la alarma E697, se muestra el error E797 en otra unidad interior conectada a la unidad interior correspondiente, el funcionamiento se detiene y queda inoperativo. ※ Unidad MSB o SVB en uso Si se produce un error E687, todas las unidades interiores dejan de funcionar. Si se produce un error E697, las unidades interiores afectadas dejan de funcionar, y las unidades interiores conectadas al mismo puerto de la unidad MSB o SVB afectada muestran un error E797 y dejan de funcionar. (Las unidades interiores conectadas a otro puerto funcionan con normalidad.) - Póngase en contacto con el centro de servicio de Lennox para obtener ayuda. NOTA - Los códigos de error solo pueden identificarse mediante el control remoto con cable R-32 específico opcional (MWR-WG01*N). - La función de alarma solo puede verificarse mediante el control remoto con cable R-32 específico opcional o un dispositivo de alarma independiente. - Si no se puede identificar el código de error, comuníquese con el Centro de Servicio de Lennox para recibir asistencia.

Limpieza y mantenimiento

Problema	Solución
El producto no funciona. Error E116, E698, E700 (Unidad interior), E686, E688, E690 (Unidad MSB o SVB)	- Este error ocurre cuando el sensor de refrigerante R-32 tiene un mal funcionamiento o cuando la vida útil del sensor ha expirado. - Se muestra "E116" o "E698" o "E686" o "E688" cuando ocurre una falla del sensor. - La vida útil del sensor R-32 es de 10 años y 3 meses. Si la fecha del período de uso excede los 10 años y 3 meses (3740 días), "E700" o "E690" se muestra en el control remoto por cable y el producto no funciona. - Póngase en contacto con el centro de servicio de Lennox para obtener ayuda.
El aire acondicionado no funciona inmediatamente después de reiniciarlo.	Debido al mecanismo de protección, el aparato no comienza a funcionar inmediatamente para prevenir una sobrecarga de la unidad. El aire acondicionado reiniciará su funcionamiento en 3 minutos.
El aire acondicionado no funciona en absoluto.	- Verifique si la energía está encendida y luego opere el aire acondicionado de nuevo. - Compruebe si el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) está encendido. - Si el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) está apagado, el aire acondicionado no funcionará aunque presione el botón de  (Encendido). - Cuando limpie el aire acondicionado o no lo utilice durante un periodo prolongado, apague el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB). - Después de que el aire acondicionado no se utilice durante un periodo prolongado de tiempo, asegúrese de encender el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) 6 horas antes de comenzar la operación.  NOTA - El interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) se vende por separado. - Asegúrese de que el interruptor de alimentación auxiliar (MCCB, ELB) está instalado en la caja de distribución del edificio. - Si la función Temporizador apagase el aire acondicionado, enciéndalo nuevamente presionando el botón de  (Encendido).
La temperatura no cambia.	Compruebe si se está ejecutando el modo Ventilador. En el modo Ventilador el aire acondicionado controlará la temperatura configurada automáticamente, y no se podrá volver a cambiar.
El aire caliente no sale del aire acondicionado.	- Compruebe si la unidad exterior está diseñada solo para enfriamiento. En este caso, no saldrá aire caliente aunque seleccione el modo Calefacción. - Compruebe si el control remoto está diseñado solo para enfriamiento. Use un control remoto compatible tanto para enfriar como para calentar.
La velocidad del ventilador no cambia.	Compruebe si se está funcionando el modo Auto o Seco. En estos modos, el aire acondicionado controlará la velocidad del ventilador automáticamente, y no se puede cambiar.
El control remoto inalámbrico no funciona.	- Verifique si el control remoto está cargado. Cargue el control remoto si es necesario. - Asegúrese de que nada esté bloqueando el sensor del control remoto. - Compruebe si hay fuentes de iluminación potentes cerca del aire acondicionado. La luz fuerte que proviene de bombillas fluorescentes o letreros de neón puede interferir con el control remoto.
El control remoto con cable no funciona.	Compruebe que el indicador muestre  en la parte derecha de la pantalla del control remoto. En este caso, apague el aire acondicionado y el interruptor de alimentación auxiliar, y luego póngase en contacto con un centro de servicio.
El aire acondicionado no se enciende ni apaga inmediatamente con el control remoto con cable.	Compruebe si el control remoto con cable está configurado para control de grupo. En este caso, los aires acondicionados conectados al control remoto con cable se encenderán o apagarán secuencialmente. Esto llevará hasta 32 segundos.

Problema	Solución
La función de encendido/apagado temporizado no funciona.	Compruebe si ha pulsado el botón  (CONFIG) en el control remoto después de configurar la hora (on/off). Configurar la hora (on/off)
La pantalla de la unidad interior parpadea de manera continua.	- Encienda nuevamente el aire acondicionado presionando el botón  (encendido). - Apague y encienda el interruptor de alimentación auxiliar, y luego encienda el aire acondicionado. - Si la pantalla de la unidad interior siguiese parpadeando, comuníquese con un centro de servicio.
Quiero aire más frío.	Utilice el aire acondicionado con un ventilador eléctrico para ahorrar energía y mejorar la eficiencia de enfriamiento.
El aire no es lo suficientemente frío ni cálido.	- En el modo Cool, no sale aire frío si la temperatura establecida es superior a la temperatura actual. - Controles remotos: Presione el botón Temperatura varias veces hasta que la temperatura establecida (mínimo: 64°F (18°C)) sea inferior a la temperatura actual. - En el modo Heat, no sale aire caliente si la temperatura establecida es inferior a la temperatura actual. - En el modo Calefacción, no sale aire caliente si la temperatura establecida es inferior a la temperatura actual. - Controles remotos: Presione el botón Temperatura varias veces hasta que la temperatura establecida (máximo: 86°F (30°C)) sea superior a la temperatura actual. - Tanto el modo enfriamiento como el modo calefacción no funcionarán durante el modo Ventilador. Seleccione el modo Enfriamiento, Calefacción, Auto, o Seco. - Si hay una cubierta en la unidad exterior o hay algún obstáculo cerca de la unidad exterior, retírelo. - Instale la unidad exterior en un lugar bien ventilado. Evite lugares expuestos a la luz solar directa o cerca de un aparato de calefacción. - Coloque un protector solar sobre la unidad exterior para protegerla de la luz solar directa. - Si la unidad interior está instalada en un lugar expuesto a la luz solar directa, cierre las cortinas de las ventanas.
El aire no es lo suficientemente frío ni cálido.	- Cierre las ventanas y puertas para maximizar la eficiencia de refrigeración y calefacción. - Si el modo Enfriamiento se detiene y luego se reinicia inmediatamente, saldrá aire frío después de aproximadamente 3 minutos para proteger el compresor de la unidad exterior. - Cuando el modo Calefacción se inicia, el aire caliente no sale inmediatamente para evitar que primero salga aire frío. - Si la tubería de refrigerante fuera demasiado larga, la eficiencia de refrigeración y calentamiento podría disminuir. Evite exceder la longitud máxima de la tubería.

Limpieza y mantenimiento

Problema	Solución
El aire acondicionado hace ruidos extraños.	- En ciertas condiciones (especialmente, cuando la temperatura exterior es inferior a 68°F (20°C)), se puede escuchar un silbido, retumbar o salpicaduras mientras el refrigerante circula por el aire acondicionado. Esta es una operación normal. - Cuando presiona el botón de  (Encendido) en el control remoto, se podría escuchar ruido proveniente de la bomba de drenaje dentro del aire acondicionado. Se trata de un sonido normal.
Olores desagradables impregnan la habitación.	- Si el aire acondicionado funciona en una zona con humo o si entra olor del exterior, ventile bien la habitación. - Si la temperatura interior y la humedad interior son elevadas, utilice el aire acondicionado en el modo Limpio o Ventilador durante 1 o 2 horas. - Si el aire acondicionado no ha sido utilizado durante un período prolongado, limpie la unidad interior y luego haga funcionar el aire acondicionado en el modo Ventilador durante 3 a 4 horas para secar el interior de la unidad interior y eliminar los olores desagradables.
Se produce vapor en la unidad interior.	En invierno, si la humedad interior fuera alta, se podrían producir vapor alrededor de la salida de aire mientras la función de descongelación está activa. Esta es una operación normal.
El ventilador de la unidad exterior continúa funcionando cuando se apaga el aire acondicionado.	Cuando el aire acondicionado esté apagado, el ventilador de la unidad exterior podría continuar funcionando para reducir el ruido del gas refrigerante. Esto es normal. Esta es una operación normal.
El agua cae por las conexiones de las tuberías de la unidad exterior.	Se puede desarrollar condensación debido a la diferencia de temperatura. Esta es una condición normal.
Se produce vapor en la unidad exterior.	En invierno, cuando el aire acondicionado funciona en el modo Calefacción, la escarcha en el intercambiador de calor se derrite y podría producir vapor. Esta es una operación normal, ni mal funcionamiento del producto ni un incendio.

Aplicación SmartThings

Para usar la aplicación SmartThings, conecte el producto a la red en el orden descrito a continuación.

Las imágenes mostradas pueden diferir dependiendo del modelo de su teléfono inteligente, la versión del sistema operativo (OS) y el fabricante. Solo necesita configurar el punto de acceso Wi-Fi al conectar el producto a una red Wi-Fi. Una vez que el producto esté conectado, puede usar la aplicación SmartThings a través de Wi-Fi, 3G, LTE, 5G o redes inalámbricas superiores.

Puede instalar fácilmente la aplicación SmartThings o usar el producto con su teléfono inteligente escaneando el código QR de SmartThings en la etiqueta.

1 Verificación de las conexiones de energía

Verifique si la energía está conectada al producto y al punto de acceso.

2 Configuración y conexión a un punto de acceso Wi-Fi usando su teléfono inteligente

1 Para conectar el producto a una red Wi-Fi, encienda Wi-Fi en "Configuración > Wi-Fi" y luego seleccione el punto de acceso al que desea conectarse

- Solo se admiten caracteres alfanuméricos para los nombres de puntos de acceso inalámbrico (SSID). Si un SSID tiene un carácter especial, cambie su nombre antes de conectarse.
- Este producto solo admite Wi-Fi de 2,4 GHz.



2 Desactivar "Cambiar a datos móviles" en "Configuración > Wi-Fi" en su teléfono inteligente

- Si "Cambiar a datos móviles" o "Wi-Fi adaptativo" está activado, no podrá conectarse a la red. Asegúrese de desactivar estas funciones antes de conectarse a la red.



NOTA

- La configuración puede variar según el modelo de su teléfono inteligente, la versión del sistema operativo (OS) y el fabricante.

3 Verificación de la conectividad a Internet

- Después de conectarse a Wi-Fi, verifique que su teléfono inteligente esté conectado a Internet.

NOTA

- Un firewall puede evitar que su teléfono inteligente se conecte a Internet. Contacte a su proveedor de servicios de Internet para solucionar problemas.

3 Descargar la aplicación SmartThings y registrar su cuenta Samsung

1 Descargando la aplicación SmartThings.

- Busque "SmartThings" en la Play Store o App Store y descargue la aplicación SmartThings en su teléfono inteligente.
- Si la aplicación SmartThings ya está instalada en su teléfono inteligente, actualícela a la última versión.

NOTA

- La aplicación SmartThings es compatible con Android OS 7.0 o superior (con al menos 2 GB de RAM) e iOS 12.0 o superior. La aplicación está optimizada para iPhone 6s o superior y teléfonos inteligentes Samsung (series Galaxy S y Note). Las actualizaciones de la aplicación SmartThings o las funciones que admite pueden discontinuarse para versiones anteriores del sistema operativo (OS) debido a razones como la usabilidad y la seguridad.
- La aplicación SmartThings puede cambiar sin previo aviso para mejorar la usabilidad y el rendimiento del producto.

Aplicación SmartThings

2 Registrar su cuenta Samsung

- Se requiere una cuenta Samsung para usar la aplicación SmartThings. Para crear su cuenta Samsung e iniciar sesión en su cuenta, siga las instrucciones que se muestran en la aplicación SmartThings. No necesita instalar una aplicación adicional.

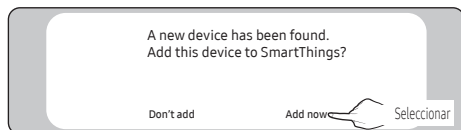
NOTA

- Si ya tiene una cuenta Samsung, inicie sesión en la cuenta. Si tiene un teléfono inteligente que es un dispositivo Samsung y tiene una cuenta Samsung, su teléfono inteligente iniciará sesión automáticamente en su cuenta.
- Si inicia sesión desde un teléfono inteligente producido para otro país, debe iniciar sesión con su código de país al crear su cuenta Samsung, y la aplicación SmartThings puede no ser utilizada en algunos teléfonos inteligentes.

4 Conectando la aplicación SmartThings a su producto

1 Seleccionando el producto al que conectar

- Inicie la aplicación SmartThings aproximadamente un minuto después de encender el producto para conectarse.
- Después de que se inicie la aplicación SmartThings seleccione 'AGREGAR AHORA' cuando aparezca una ventana emergente que indique que se ha encontrado un producto al que conectar.



- Si la ventana emergente no aparece, seleccione "+", luego "Agregar dispositivo".



Puede agregar un producto al que desea conectarse seleccionándolo manualmente o seleccionando "Escanear cerca".

- Seleccione manualmente: Dispositivos Samsung > Aire acondicionado
- Escanear: Escanear cerca > Aire acondicionado



2 Conectando la aplicación SmartThings a su producto

- Siga las instrucciones que se muestran en la aplicación SmartThings para conectarse a su producto.
- Para obtener información sobre cómo usar la aplicación SmartThings, seleccione el menú Cómo hacerlo en la aplicación.

NOTA

- Si aparece alguna ventana emergente en la parte superior del teléfono inteligente mientras se conecta al producto, no la seleccione.
- Si aparece una ventana emergente indicando que el dispositivo ya está registrado mientras se conecta al producto, obtenga permiso utilizando "SOLICITAR PERMISO" de un usuario que ya esté conectado al producto, o cree una nueva cuenta utilizando "REGISTRAR MI CUENTA" para conectarse al producto de forma independiente.
- Si ocurre un error relacionado con el país de la cuenta Samsung mientras se conecta al producto, cierre sesión en su cuenta Samsung actual, inicie sesión en su cuenta Samsung anterior y luego elimine todos los dispositivos que hayan sido conectados previamente. Luego, inicie sesión nuevamente en su cuenta Samsung actual y configure los ajustes.

- Si aparece un mensaje de error mientras agrega un dispositivo, consulte "Configuración y conexión a un punto de acceso Wi-Fi usando su teléfono inteligente" en la página 21. La conexión puede fallar temporalmente debido a un problema de ubicación de instalación del punto de acceso u otros problemas.
- Si aparece un mensaje en la aplicación SmartThings, siga sus instrucciones.

NOTA

- Para los protocolos de seguridad de los puntos de acceso inalámbricos/por cable, se recomienda WPA-PSK y WPA2-PSK. Para los métodos de autenticación, se recomienda AES. No se admiten nuevas especificaciones de autenticación Wi-Fi ni métodos de autenticación Wi-Fi no estándar.
- El producto es compatible con el protocolo de comunicación IEEE802.11 b/g/n (2,4 GHz). (Samsung recomienda IEEE802.11n.)
- Si su proveedor de servicios de Internet ha registrado permanentemente la dirección MAC (un número de identificación único) de su PC o módem, es posible que no pueda conectar su producto a Internet. Contacte a su proveedor de servicios de Internet y pregunte cómo conectar dispositivos diferentes a su PC (como un aire acondicionado y un purificador de aire) a Internet.

Anuncio de código abierto

El software incluido en este producto contiene software de código abierto.

La siguiente URL http://opensource.samsung.com/opensource/SMART_TP1_0/seq/0 lleva a la información de la licencia de código abierto relacionada con este producto.



Información sobre actualizaciones de seguridad

Se proporcionan actualizaciones de seguridad para reforzar la seguridad de su dispositivo y proteger su información personal. Para obtener más información sobre actualizaciones de seguridad, visite <https://security.samsungda.com>.

* El sitio web solo admite algunos idiomas.

Solución de problemas

Verifique lo siguiente antes de solicitar un servicio en el centro de servicio

Síntoma		Medida
La aplicación SmartThings instalada no puede acceder al aire acondicionado.		Asegúrese de haber conectado el aire acondicionado a un enrutador inalámbrico.
No puedo iniciar sesión con mi cuenta Samsung.		Intente recuperar su ID y contraseña desde la página de la cuenta Samsung.
Agregar dispositivo(s)	Aparece un mensaje de error mientras se agregan dispositivos.	Esto puede fallar temporalmente debido a la distancia del enrutador o algunas interferencias. Inténtelo de nuevo más tarde.
	Mientras se agrega el dispositivo, el progreso se detiene en 0%-1% y aparece un mensaje que dice que agregar el dispositivo ha fallado.	No puede agregar ningún dispositivo sin eliminarlo una vez que el dispositivo ya haya sido agregado a la aplicación SmartThings. Para agregar el dispositivo conectado nuevamente, primero elimínelo y luego continúe con el proceso.
	Mientras se agrega el dispositivo, el progreso se queda en el 99% y aparece un mensaje que dice que agregar el dispositivo ha fallado.	- Si está utilizando un teléfono inteligente Samsung, el servidor puede no estar conectado temporalmente. Reinicie la aplicación SmartThings y luego intente agregar el dispositivo nuevamente. - Si su teléfono no es un producto Samsung, verifique que haya ingresado una contraseña de Wi-Fi incorrecta. Intente agregar los dispositivos nuevamente.
	La aplicación muestra un fallo de autorización antes de presionar el botón de acuerdo de usuario.	Verifique si un kit de Wi-Fi único ya está conectado desde la aplicación SmartThings. Cuando haya dispositivos añadidos, primero elimínelos y luego intente nuevamente.
	La aplicación muestra un fallo de autorización en la pantalla de acuerdo de usuario.	Asegúrese de presionar el botón [Power] dentro de los 2 minutos después de que aparezca la pantalla. Intente agregar los dispositivos nuevamente.
	La pantalla solicita inicializar la cuenta de usuario.	Esto ocurre cuando el usuario ya ha agregado dispositivos. Siga las instrucciones proporcionadas en la aplicación SmartThings.
Después de agregar un dispositivo, la aplicación SmartThings muestra el evento de desconexión.		Esto ocurre cuando un dispositivo se está agregando al servidor o está desconectado temporalmente del enrutador. Cierre la aplicación SmartThings y luego iníciela nuevamente.

Aviso regulatorio

Aviso de la FCC

Especificaciones según la FCC:

Los cambios o modificaciones que se le hagan a este equipo y que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la observancia de lo antedicho podrían invalidar la autorización que tiene el usuario para operar el equipo.

Este aparato contiene el módulo transmisor.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluidas las que causen un funcionamiento no deseado.

Para los productos disponibles en los mercados de EE. UU. y Canadá, solo están disponibles los canales 1 a 11.

No se pueden seleccionar otros canales.

Declaración de la FCC:

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están definidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia por lo que, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante

Aviso regulatorio

una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente que esté en un circuito diferente al del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio y TV para obtener ayuda.

DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN DE LA FCC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado.

Este equipo debe instalarse y operarse de manera que haya al menos 8 pulgadas (20 cm) de separación entre el radiador y su cuerpo. Este dispositivo y sus antenas no deben ubicarse ni operarse conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor, excepto si se cumple con los procedimientos para productos con transmisores múltiples establecidos por la FCC.

Aviso de la IC

Este aparato contiene el módulo transmisor.

El término "IC" antes del número de certificación de radio solo significa que se cumplieron las especificaciones técnicas de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no causa interferencias y (2) debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este equipo digital clase B cumple con las normas canadienses ICES-003.

Para los productos disponibles en los mercados de EE. UU. y Canadá, solo están disponibles los canales 1 a 11.

No se pueden seleccionar otros canales.

DECLARACIÓN DE EXPOSICIÓN A LA RADIACIÓN DE LA IC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación IC RSS-102 establecidos para un entorno no controlado.

Este equipo debe instalarse y operarse de manera que haya al menos 8 pulgadas (20 cm) de separación entre el radiador y su cuerpo. Este dispositivo y sus antenas no deben ubicarse ni operarse conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor, excepto si se cumple con los procedimientos para productos con transmisores múltiples establecidos por la FCC.

Visite nuestra página: www.lennox.com

Para obtener la información técnica más reciente, www.lennoxcommercial.com

Comuníquese con nosotros al 1-800-4-LENNOX

PAÍS	LLÁMENOS	O VISÍTENOS EN LÍNEA EN
AMERICA	800-953-6669	www.lennox.com for homeowners, www.lennoxpros.com for dealer/contractor